

**ALERTA CLASE I**  
**RIESGO A LA SALUD: ALTO**

Especialista en Relaciones Públicas y del Congreso  
Bill Bagley (202) 720-9113  
FSIS-RC-010-2012

## **UNA FIRMA EN MASSACHUSETTS RETIRA DEL MERCADO PRODUCTOS DE CHILI PRODUCIDOS SIN EL BENEFICIO DE INSPECCION**

WASHINGTON, 16 de febrero de 2012 – The Chili Station., un establecimiento en Ludlow, Massachusetts, retira del mercado aproximadamente 3,800 libras de productos de chili debido a que fueron producidas sin el beneficio de una inspección federal, anunció hoy el Servicio de Inocuidad e Inspección de los Alimentos (FSIS, por sus siglas en inglés) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés).

**Los siguientes productos están bajo la lista de retirada (los nombres de los productos están mencionados en inglés):**

- Contenedores de 5 galones y bolsas de 1 galón de “The Chili Station” Beef Chili with Beans
- Contenedores de 5 galones y 1 galón de “The Chili Station” Beef Chili with Beans and/or Turkey Chili

Las etiquetas de las cajas o empaques pudieran demostrar un número de establecimiento “EST. 6380” ó “P-6380” dentro de la marca de inspección del USDA o simplemente rociado con tinta en la etiqueta de la caja del producto, y luego vendidas en Massachusetts. El problema fue descubierto durante una evaluación de inocuidad de rutina realizada por el FSIS.

El FSIS no ha recibido ningún reporte de enfermedad debido al consumo de estos productos. Cualquier persona preocupada acerca de alguna enfermedad, debe contactar a su proveedor de servicios de salud.

El FSIS conduce rutinariamente retiradas de alimentos para verificar la efectividad de las retiradas por parte de las firmas para notificar a sus consumidores (incluyendo restaurantes) acerca de la retirada y de los pasos a seguir para asegurarse de que el producto no esté disponible para los consumidores. Conforme esté disponible, un listado de distribución será colocado en la página de internet del FSIS en:  
[www.fsis.usda.gov/FSIS\\_Recalls/Open\\_Federal\\_Cases/index.asp](http://www.fsis.usda.gov/FSIS_Recalls/Open_Federal_Cases/index.asp).

Los consumidores y los medios de comunicación con preguntas relacionadas con esta retirada, pueden comunicarse con Jeffrey Belkin, representante de la compañía, al (413) 883-5096.

Los consumidores con preguntas sobre la inocuidad de alimentos pueden hacer preguntas en inglés, 24 horas al día, a nuestra representante virtual “Ask Karen” (“Pregúntele a Karen”), visitando [Askkaren.gov](http://Askkaren.gov) o la Línea de Información gratuita sobre Carnes y Aves del USDA, al **1-888-674-6854**, que está disponible en inglés y en español y puede ser contactada de lunes a viernes, entre 10 a.m. a 4 p.m. (hora del este). También usted puede escuchar mensajes grabados sobre la inocuidad de alimentos disponibles 24 horas al día.



www.fsis.usda.gov

**¿Preguntas sobre inocuidad de alimentos? ¡Pregúntele a Karen!**

El sistema automatizado de respuestas le puede proveer información de inocuidad de alimentos 24/7

Siga al FSIS en Twitter  
[@USDAFoodSafety](https://twitter.com/USDAFoodSafety)

NOTA: Visite la página electrónica del Servicio de Inocuidad e Inspección de Alimentos, [http://www.fsis.usda.gov/Fsis\\_Recalls/](http://www.fsis.usda.gov/Fsis_Recalls/) para acceso a los comunicados de prensa u otra información.

<b>Clasificaciones de Retiradas del USDA</b>	
Retirada Clase I	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad razonable que el uso del producto causará consecuencias serias, adversas a la salud, o la muerte.
Retirada Clase II	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad remota que el uso del producto cause consecuencias adversas a la salud.
Retirada Clase III	Esta es una situación donde el uso del producto no causará consecuencias adversas a la salud.